



**PROHIBICIÓN DE DIVULGACIÓN:** No publicar ni difundir antes de las 10:00 p.m. PDT del día miércoles 26 de marzo.

**CONTACTO:** Andrew Hattori, 415/291-4417  
Abby Cook, 415/291-4436

To view this press release in English, please visit our website at:  
<http://www.ppic.org/main/pressreleaseindex.asp>

## **ENCUESTA ESTATAL DE PPIC: LOS CALIFORNIANOS Y SU GOBIERNO**

### **A Medida que la Angustia Presupuestaria Crece, los Californianos Evalúan las Opciones Fiscales y Ponen la Mira en los Líderes Electos**

LA MAYORÍA DE LOS RESIDENTES CONSIDERAN QUE EL ESTADO ESTA EN RECESIÓN, OBAMA LLEVA LA DELANTERA A MCCAIN EN LA CONTIENDA PRESIDENCIAL; CLINTON VS. MCCAIN: EMPATE

SAN FRANCISCO, California, 26 de marzo del 2008 — Las notificaciones de despido para los maestros de las escuelas públicas, y otras reducciones en los servicios para los californianos más vulnerables, están haciendo que los residentes del estado sean prudentes al utilizar los recortes de gastos para equilibrar el presupuesto, según la encuesta publicada hoy por el Public Policy Institute of California (PPIC) financiada por la fundación The James Irvine Foundation. Los californianos son cada vez más pesimistas sobre el precario panorama económico y la condición fiscal debilitada de California. Y ese pesimismo afecta negativamente su evaluación de los líderes electos.

Casi todos los californianos (94%) ven la situación presupuestaria estatal al menos como algo problemática hoy día. Debido a que la realidad de los recortes de gastos del estado afecta a los hogares, ha aumentado de manera dramática la preocupación acerca de los efectos de estos recortes. En la actualidad, el 56 por ciento de los californianos dicen estar muy preocupados por los efectos de las reducciones en los gastos en el plan presupuestario del gobernador, un aumento de 20 puntos desde enero (36%).

El resultado es que los californianos ahora parecen estar aparentemente más dispuestos a considerar los aumentos de impuestos como parte de una solución a la crisis presupuestaria. Al preguntarles cómo preferirían lidiar con la diferencia presupuestaria estatal, el 42 por ciento de los californianos elige una combinación de recortes de gastos y aumentos de impuestos, un aumento del 36 por ciento en diciembre. Y sólo pocos parecen considerar únicamente recortes en gastos como opción (un descenso del 42% en diciembre al 30% en la actualidad). Los demócratas y los republicanos permanecen bastante alejados en soluciones presupuestarias— aunque sus posiciones se han acercado. Más importante aún, comparado con diciembre, los republicanos hoy en día son menos probables de querer lidiar con la diferencia presupuestaria principalmente a través de recortes en gastos (un descenso del 61% en diciembre al 50% hoy) y son más probables de apoyar una combinación de recortes en gastos y aumentos de impuestos (un aumento del 25% al 35%). ¿Una cosa en la que todos están de acuerdo? La mayoría de los demócratas (66%), independientes (67%) y republicanos (69%) consideran que se necesitan cambios a fondo en el proceso presupuestario de California.

“Los californianos están reconsiderando sus prioridades, dado lo que han aprendido sobre los recortes en los gastos durante los últimos meses”, expresó el presidente y director general de PPIC, Mark Baldassare. “Más allá

de eso, se están sintiendo apretados financieramente debido a que la situación económica es desfavorable. Cualquier reducción en los servicios del estado sólo puede sumarse a su sentido de vulnerabilidad.”

## **ES UNA RECESIÓN, ESTÚPIDO**

A pesar de que los expertos y los funcionarios electos rehúsan a pronunciar la palabra que empieza con “r”, una sólida mayoría de californianos (72%) afirman que el estado ya está en recesión económica. Más de la mitad (58%) cree que esta recesión es grave (26%) o moderada (32%). Y no esperan que mejore muy pronto. La mayoría de los residentes del estado (76%) esperan tiempos económicamente negativos para California el año entrante, un aumento de 4 puntos desde enero (72%) y un aumento de 11 puntos desde diciembre (65%). El pesimismo acerca de la economía del estado ahora se encuentra en su punto más alto desde hace una década cuando se realizó por primera vez la encuesta estatal de PPIC. Estas ansiedades fiscales crecientes sólo intensifican las preocupaciones más amplias sobre el futuro: cerca de dos de cada tres californianos (63%) hoy en día consideran que en general el estado se dirige en la dirección equivocada, un salto de 9 puntos desde enero (54%) y casi ya al nivel de pesimismo que los residentes sentían en el otoño del 2003.

Las cosas van de mal en peor cuando los californianos consideran el estado de la nación. El setenta y tres por ciento de los residentes del estado afirman que la nación se dirige en la dirección equivocada, un aumento de 10 puntos desde junio del 2007 (63%). Tres de cada cuatro residentes (76%) también cree que la nación experimentará malos tiempos económicos para el año entrante, un aumento de 23 puntos desde junio pasado (53%). Estos son devastadores niveles récord de negatividad acerca del rumbo y la economía de los Estados Unidos.

Como es lógico, una creciente cantidad de californianos afirman que la economía (35%) es el problema más importante que el estado enfrenta en la actualidad, seguido de la educación (13%), la inmigración (11%) y el presupuesto del estado (8%). La referencia a la economía casi se ha duplicado desde diciembre (del 18% al 35%).

## **LOS ÍNDICES DE APROBACIÓN VAN JUNTO CON LA ECONOMÍA**

Debido a que el estado enfrenta un déficit en los ingresos de miles de millones de dólares y la economía nacional se desploma, ¿Creen los californianos que sus líderes están a la altura del reto? Cada vez más, la respuesta es no.

A nivel del estado, los índices del gobernador Arnold Schwarzenegger continúan disminuyendo. Actualmente, el 44 por ciento de los residentes del estado aprueban la manera en la que él dirige su trabajo, una caída de 6 puntos desde enero (50%) y 13 puntos desde diciembre (57%). Y el gobernador no está solo en esta caída: los índices de aprobación de la legislatura del estado también son más bajos en la actualidad (30%) que en enero (34%) y diciembre (41%). Los residentes tienen una percepción más positiva de sus propios representantes del senado y la asamblea (42%), pero este índice es increíblemente menor que en diciembre (51%). Alimentando a la insatisfacción con los líderes del estado está la gran desconfianza en el gobierno del estado. La mayoría de los californianos dicen que pueden confiar sólo una parte del tiempo en que Sacramento hará lo que es correcto (59%), creen que mucho del dinero de los impuestos se desperdicia (57%), y consideran que el gobierno del estado está dirigido en su mayor parte por los intereses de unos pocos (63%).

A pesar de que las cosas lucen mal para los funcionarios electos, podrían ser peores. Los índices de aprobación del trabajo desempeñado por presidente George W. Bush alcanzaron un nuevo mínimo. Sólo el 24 por ciento de los californianos aprueban su desempeño como presidente, una caída de 5 puntos desde diciembre (29%). Los índices de aprobación para el Congreso de los Estados Unidos se han mantenido relativamente constantes desde diciembre (del 31% al 33% en la actualidad). Sin embargo, en la actualidad es ligeramente menos probable

en comparación con diciembre que los californianos aprueben el desempeño de sus representantes (del 51% en diciembre al 47% en la actualidad).

A pesar de que a los senadores de los Estados Unidos electos por California les está yendo mucho mejor que al presidente Bush y al Congreso en general, su popularidad también se ha visto afectada. El cuarenta y cuatro por ciento de los californianos aprueba del desempeño de la senadora Dianne Feinstein, una caída de 5 puntos desde septiembre (desde el 49% hasta el 44%). El índice de aprobación de la senadora Bárbara Boxer ha disminuido ligeramente del 41 por ciento hoy de un 45 por ciento en septiembre. La Presidenta de la Cámara Nancy Pelosi recibe una calificación positiva del 43 por ciento de los residentes del estado, similar al índice de aprobación en septiembre (45%). Y los californianos expresan una desconfianza aún más profunda hacia su gobierno federal que hacia su gobierno estatal. Dos de cada tres californianos dicen que pueden confiar sólo una parte del tiempo en que Washington hará lo que es correcto (64%), creen que mucho del dinero de los impuestos se desperdicia (63%), y consideran que el gobierno federal está dirigido en su mayor parte por los intereses de unos pocos (67%).

## **IRAK: CINCO AÑOS MÁS TARDE**

En el quinto aniversario, el presidente Bush obtiene notas bajas por el manejo de la invasión de los Estados Unidos en Irak: el 72 por ciento de los californianos no está de acuerdo con el desempeño que está teniendo. A pesar de que los residentes del estado tienen una opinión negativa sobre la guerra, el 64 por ciento expresa que las cosas no están saliendo bien para los Estados Unidos. El número que sostiene este punto de vista ha caído 5 puntos desde diciembre (69%) y 10 puntos desde septiembre (74%). Aun así, al 64 por ciento, los californianos son mucho más negativos que los adultos a nivel nacional (48%) sobre la guerra. Además, estos son menos propensos a ver el aumento de tropas como un éxito: Sólo el 34 por ciento de los californianos afirman que el despliegue de tropas adicionales en Irak ha mejorado la situación, en comparación con el 42 por ciento de los adultos a nivel nacional.

A pesar de la mejora marginal en las actitudes sobre Irak, la mayoría de los californianos (58%) todavía considera que los Estados Unidos deberían traer sus tropas de regreso a casa lo antes posible (sólo el 38 por ciento está a favor de mantener las tropas hasta que la situación se estabilice). Estas opiniones son similares a las de diciembre (60% traer las tropas de regreso a casa, 35% mantenerlas allí). Los californianos (58%) son mucho más propensos que los adultos a nivel nacional (49%) a favorecer que se traigan las tropas a casa lo antes posible.

## **¿ASPECTO POSITIVO? ACTITUD POSITIVA SOBRE LOS INMIGRANTES**

A pesar de toda la negatividad económica y política, los californianos se sienten esencialmente positivos sobre la inmigración. La mayoría de los residentes del estado (59%) creen que los inmigrantes son un beneficio para California por sus habilidades de trabajo y su duro trabajo, en comparación con el 34 por ciento que dice que son una carga debido a que usan los servicios públicos. La creencia de que los inmigrantes benefician al estado ha aumentado sustancialmente durante la última década: en 1998, sólo el 46 por ciento de los californianos sostenía este punto de vista. “La opinión convencional sugeriría que las actitudes acerca de los inmigrantes se deteriorarían a medida que las condiciones económicas empeoraran, sin embargo no es lo que ha sucedido recientemente,” afirma Baldassare.

¿Y qué sucede con las actitudes hacia los inmigrantes ilegales? Aquí de nuevo, los residentes del estado mantienen un punto de vista positivo. Dos tercios (66%) consideran que se les debe permitir a los inmigrantes ilegales solicitar permisos de trabajo que les permitan quedarse y trabajar en los Estados Unidos, cerca del mismo porcentaje que hace un año (64%). Una amplia mayoría de demócratas (73%), independientes (62%) y posibles votantes (60%) creen que a los inmigrantes ilegales se les debería permitir solicitar permisos de trabajo,

mientras que los republicanos están divididos (48% se les debería permitir, 50% no se les debería). Más allá de esto, siete de cada 10 californianos (72%) cree que la mayoría de los inmigrantes ilegales que han vivido y trabajado en los Estados Unidos durante al menos dos años deben tener la posibilidad de mantener sus trabajos y solicitar la condición legal; sólo un cuarto (25%) cree que se los debe deportar. Esta actitud de apoyo es compartida por la mayoría en todos los partidos políticos (demócratas 80%, independientes 72%, republicanos 52%) y entre votantes probables (65%) y no cambia desde diciembre (72%).

## **¿SE PREPARA UNA CARRERA PRESIDENCIAL CERRADA PARA NOVIEMBRE?**

Los votantes probables de California ven al Partido Demócrata como más capaz que el Partido Republicano en cuatro temas nacionales clave. Le otorgan a los demócratas una ventaja de 32 puntos en el manejo de la atención médica (59% para el partido Demócrata y 27% para el Partido Republicano), una ventaja de 13 puntos en el manejo de la economía (50% y 37%), una ventaja de 10 puntos en el manejo de la situación en Irak (48% y 38%), y una ventaja de 5 puntos en el manejo de la inmigración (42% y 37%).

Entonces, ¿Cómo se sienten los votantes de California sobre sus posibles opciones en noviembre? Seis de cada 10 votantes probables (61%) dicen que tienen una opinión favorable del senador demócrata Barack Obama. Sólo la mitad tiene una opinión favorable del senador republicano John McCain (49%) y de la senadora demócrata Hillary Clinton (45%). La mayoría de los demócratas tienen una impresión positiva de Obama (78%) y Clinton (74%), y la mayoría de los republicanos tienen una opinión positiva de McCain (75%). ¿Quién es el más popular entre los votantes independientes? La mayoría de los independientes tienen una opinión más favorable de Obama (57%) que de McCain (47%) o Clinton (35%).

Si las elecciones se llevaran a cabo hoy, los votantes probables de California favorecerían a Obama sobre McCain por 9 puntos (49% a 40%). Sin embargo, Obama y McCain dividen al voto independiente (44% Obama, 42% McCain). Entre Clinton y McCain, la carrera es pareja: el 46 por ciento de los votantes probables en el estado apoyan a Clinton y el 43 por ciento a McCain. Entre los votantes independientes, McCain tiene una ventaja de 8 puntos sobre Clinton (44% a 36%). Casi todos los votantes probables (92%) dicen que siguen las noticias sobre la elección presidencial.

## **ANÁLISIS DE LAS INICIATIVAS DE EXPROPIACIÓN**

Sin embargo, antes de llegar a las convenciones de nominación y elección general, California enfrenta otra elección primaria. Dos de las iniciativas de la elección primaria del 3 de junio, Propuestas 98 y 99, limitarían el poder del gobierno en materia de expropiaciones. De hecho, el 71 por ciento de los votantes probables considera que este poder necesita cambios a fondo (38%) o de menor importancia (33%), pero están mucho más a favor de la Propuesta 99 para lograrlo. Un motivo puede ser que además de impedir al estado y al gobierno nacional tomar la propiedad privada para transferirla a otra entidad privada, la Propuesta 98 prohíbe el control de la renta. Y el 53 por ciento de los votantes probables considera que el control de la renta es algo bueno (39 por ciento piensa que es algo malo). El límite del control de la renta de la Propuesta 98 puede ayudar a explicar por qué sólo el 37 por ciento de los votantes probables le otorgaría un voto a favor (41 por ciento votaría no). Por el contrario, al menos la mitad de los votantes probables (53%) votaría sí a la Propuesta 99, que se limita a prohibir al gobierno tomar una casa ocupada por el propietario y transferir la propiedad a otra entidad privada. Los republicanos (45%) son más propensos que los demócratas (29%) y los independientes (36%) de favorecer la Propuesta 98, pero también son mucho más propensos de favorecer la Propuesta 99 (republicanos, 58%; demócratas e independientes, 50% cada uno).

## **OTRAS CONCLUSIONES CLAVE**

¿Sabía que la mayoría de los padres de los niños de 13 a 17 años (55%) consideran que sus hijos no pasan suficiente tiempo al aire libre porque están ocupados viendo televisión, usando la computadora y entretenimiento electrónico? Para obtener un análisis sobre las preguntas de la encuesta relacionadas con la juventud y las actividades al aire libre, visite nuestra página de la encuesta a nivel nacional en [www.ppic.org](http://www.ppic.org) para ver nuestra última publicación *Sólo los hechos*, “Juventud y Actividades al Aire Libre de California: Perspectivas de los Padres”.

## **ACERCA DE LA ENCUESTA**

Esta edición de la Encuesta Estatal de PPIC es parte de la serie *Los Californianos y su Gobierno* y está financiada por la Fundación The James Irvine Foundation. La encuesta pretende aumentar la conciencia pública, informar a los responsables de la toma de decisiones y estimular el debate público sobre las tendencias sociales, económicas y políticas que afectan las preferencias de políticas públicas y las decisiones electorales de los californianos. Las conclusiones de esta encuesta se basan en una encuesta telefónica a 2,002 residentes adultos de California entrevistados entre el 11 y el 18 de marzo del 2008. Las entrevistas fueron conducidas en inglés o en español. El error de muestreo para la muestra total es +/- 2%, y para los 1,077 posibles votantes es +/- 3%. Para obtener más información sobre la metodología, vea la página 25.

Mark Baldassare es presidente y director general de PPIC, donde preside la cátedra Arjay y Frances Fearing Miller en Política Pública. Es fundador de la Encuesta Estatal de PPIC, que ha dirigido desde 1998.

PPIC es una organización privada y sin fines de lucro, dedicada a la información y al mejoramiento de las políticas públicas en California mediante investigaciones independientes, objetivas y no partidarias de los más importantes aspectos económicos, sociales y políticos. El Instituto se creó en 1994 con una donación de William R. Hewlett. PPIC no asume ni apoya posiciones sobre ninguna propuesta electoral ni sobre ninguna legislación local, estatal o federal, y no respalda, apoya ni se opone a ningún partido político o candidato para puestos públicos.

Este informe será publicado en la página de Internet de PPIC ([www.ppic.org](http://www.ppic.org)) después de las 10 p.m. del 26 de marzo. ###